

1.0 DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Presión nominal

- Para ver la entrada y salida de presión específica, vea la sección 5.0.

Temperatura de operación

- De 40°F a 130°F / de 4°C a 55°C.

Panel de combinación

- Controla la introducción de agua y nitrógeno a una zona de riesgo.

Panel de fluido

- Controla la introducción de nitrógeno a la red de tuberías de varias zonas. Se usa en conjunto con el Panel de Zona.

Panel de zona

- Controla la introducción de agua y nitrógeno a varias zonas de riesgo. Se usa en conjunto con el Panel de Fluido.

Controles e indicadores

- Para ver detalles de controles e indicadores, consulte con Victaulic para acceder a publicaciones específicas del sistema: I-Vortex.1500.

Paneles adicionales

- Para ver otras opciones de paneles, consulte con Victaulic para acceder a publicaciones específicas del sistema: I-Vortex.1500.

2.0 CERTIFICACIÓN/LISTADOS DE CLASIFICACIÓN

- Producto diseñado y fabricado de acuerdo con el Sistema de Gestión de Calidad Victaulic bajo certificación de LPCB conforme a la norma ISO-9001:2008.

SIEMPRE CONSULTE LAS NOTIFICACIONES AL FINAL DE ESTE DOCUMENTO ACERCA DE LA INSTALACIÓN, EL MANTENIMIENTO Y EL RESPALDO DEL PRODUCTO.

Sistema N°		Ubicación	
Propuesto por		Fecha	

Sección de especificaciones		Párrafo	
Aprobado		Fecha	

3.0 ESPECIFICACIONES – MATERIALES

Especificaciones del gabinete: Acero al carbón, calibre 14

Acabado:

Gabinete: Rojo, revestido con poliéster pulverizado

Panel posterior: Galvanizado de zinc para mayor resistencia a la corrosión

Válvula reguladora automática:

Cuerpo: Aluminio bronce UNS C954000

Sello: Poliéter étercetona (PEEK)

Vástago y retenedor de sello: Acero inoxidable UNS 416

Adaptador de vástago: Latón UNS C36000 o aluminio bronce UNS C95400

Bloques de múltiple: Acero al carbón bajo

Especificaciones de gabinete: Acero al carbón, calibre 14

Panel de combinación y panel de zona:

Filtro de línea de agua: Latón con filtro de acero inoxidable UNS 302000 malla 100

3.1 ESPECIFICACIONES – ELÉCTRICAS

Panel de combinación – Especificaciones eléctricas

- Voltaje de operación: Alimentación continua a 24 VCC (20,4-27VCC), sensible a la polaridad
- Corriente de alarma: 3 A máximo (consulte la tabla “Alimentación eléctrica y dimensionamiento de batería”)
- Corriente de espera: 125 mA
- Conexiones de supervisión: 500 mA a 30 VCC de carga resistiva

Panel de fluido – Especificaciones eléctricas

- Voltaje de operación: Alimentación continua a 24 VCC (20,4-27VCC), sensible a la polaridad
- Corriente de alarma: 2 A máximo (consulte la tabla “Alimentación eléctrica y dimensionamiento de batería”)
- Corriente de espera: 125 mA
- Conexiones de supervisión: 500 mA a 30 VCC de carga resistiva

Panel de zona – Especificaciones eléctricas

- Voltaje de operación: Alimentación continua a 24 VCC (20,4-27VCC), sensible a la polaridad
- Corriente de alarma: 4 A máximo (consulte la tabla “Alimentación eléctrica y dimensionamiento de batería”)
- Corriente de espera: 22 mA
- Conexiones de supervisión: 500 mA a 30 VCC de carga resistiva

Señal de liberación

- Paneles de combinación y fluido para contacto seco
 - 24 VCC, 350 Ω
- Paneles de combinación y fluido para liberación activa
 - La descarga comienza con la aplicación de una presión de nitrógeno superior a 1000 psi/69 bar/6900 kPa
- Panel de zona
 - 24 VCC, 350 Ω

Señales de supervisión

- Falla del sistema
- Descarga activa

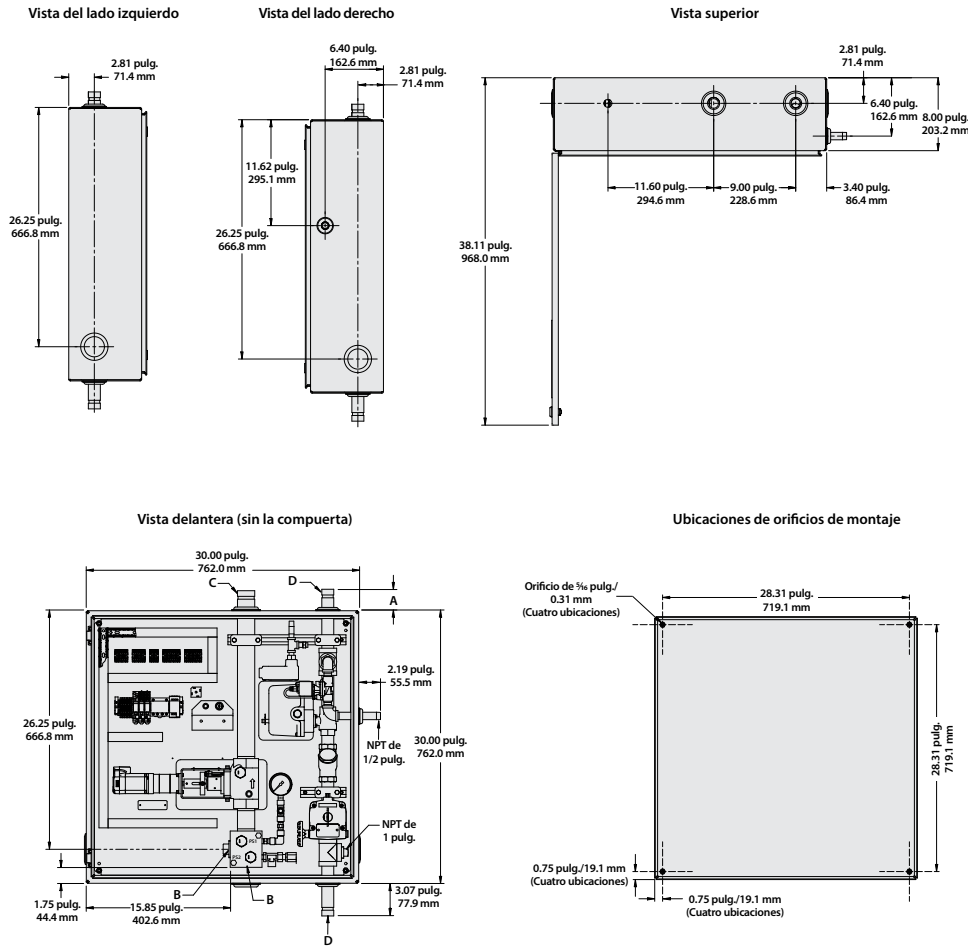
Alimentación eléctrica y dimensionamiento de la batería

	Requerimientos de alimentación		
	Tamaño mínimo de PSU	Corriente de alarma (A)	Corriente de espera (mA)
Válvula esférica combinada	3A	2.3A	125 mA
Fluido	3A	2A	125 mA
Válvula esférica de zona	4A	3.2A (6 seg)/0.5A (10 min)	22 mA

- Calcule el tiempo de respaldo de la batería según el número de paneles y la configuración del sistema. La unidad de alimentación/cargador suministrado por Victaulic puede acomodar baterías de 2-12 Ah; por lo tanto, se pueden utilizar dos paneles de combinación Victaulic Vortex™ de cualquier tipo con una unidad de alimentación/cargador. En una configuración de zona, se puede usar cualquier panel de 10 zonas junto con un panel de fluido con una unidad de alimentación/cargador, mientras que se puede usar solo un panel de zona en un evento único.

4.0 DIMENSIONES

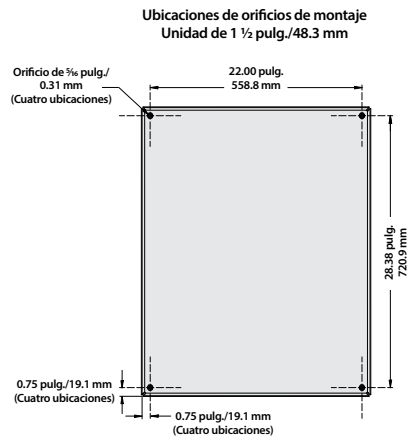
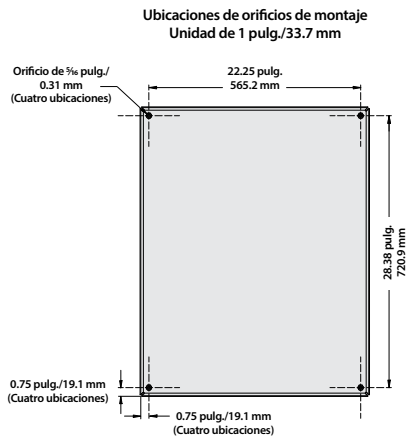
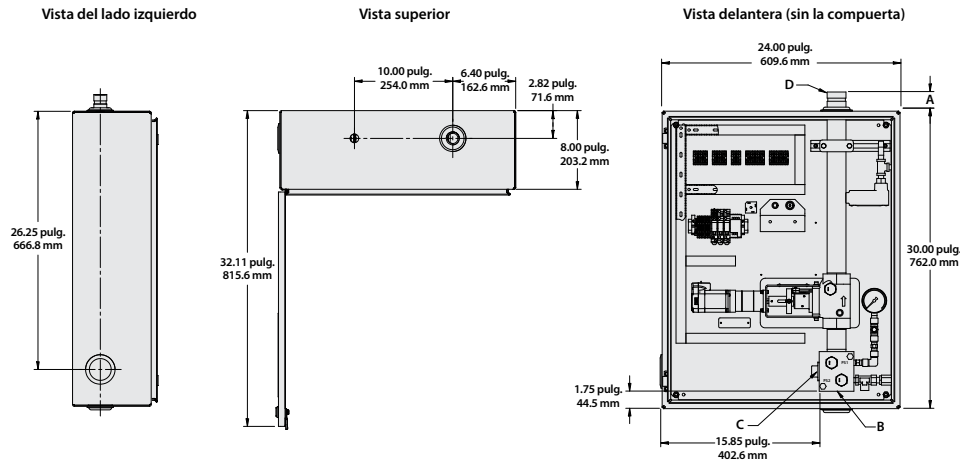
Panel de combinación



Descripción de panel de combinación Victaulic Vortex™ 1500	Flujo de nitrógeno mínimo requerido	Flujo de nitrógeno máximo	Capacidad de flujo de agua	A	B	C	D	Peso aproximado
Descarga activa, válvula esférica de agua, unidad de 1 pulg./33.7 mm	150 SCFM 255 m³/hr	1800 SCFM 3058 m³/hr	0 – 32 GPM 0 – 121 LPM	1.7 pulg. 43 mm	NPT de 1 pulg.	Ranurada de 1 pulg.	Ranurada de 1 pulg.	168 lbs 76 kg
Descarga activa, válvula esférica de agua, unidad de 1 ½ pulg./48.3 mm	300 SCFM 510 m³/hr	4500 SCFM 7646 m³/hr	0 – 32 GPM 0 – 121 LPM	1.8 pulg. 46 mm	NPT de 1 ½ pulg.	Ranurada de 1 ½ pulg.	Ranurada de 1 pulg.	178 lbs 81 kg
Descarga de contacto seco, válvula esférica de agua, unidad de 1 pulg./33.7 mm	150 SCFM 255 m³/hr	1800 SCFM 3058 m³/hr	0 – 32 GPM 0 – 121 LPM	1.7 pulg. 43 mm	NPT de 1 pulg.	Ranurada de 1 pulg.	Ranurada de 1 pulg.	168 lbs 76 kg
Descarga de contacto seco, válvula esférica de agua, unidad de 1 ½ pulg./48.3 mm	300 SCFM 510 m³/hr	4500 SCFM 7646 m³/hr	0 – 32 GPM 0 – 121 LPM	1.8 pulg. 46 mm	NPT de 1 ½ pulg.	Ranurada de 1 ½ pulg.	Ranurada de 1 pulg.	178 lbs 81 kg
Resistente a la corrosión, descarga activa, válvula esférica de agua de CPVC, unidad de 1 pulg./33.7 mm	150 SCFM 255 m³/hr	1800 SCFM 3058 m³/hr	0 – 32 GPM 0 – 121 LPM	1.7 pulg. 43 mm	NPT de 1 pulg.	Ranurada de 1 pulg.	NPT de 1 pulg.	160 lbs 73 kg
Resistente a la corrosión, descarga activa, válvula esférica de agua de CPVC, unidad de 1 ½ pulg./48.3 mm	300 SCFM 510 m³/hr	4500 SCFM 7646 m³/hr	0 – 32 GPM 0 – 121 LPM	1.8 pulg. 46 mm	NPT de 1 ½ pulg.	Ranurada de 1 ½ pulg.	NPT de 1 pulg.	173 lbs 78 kg
Resistente a la corrosión, descarga activa, válvula esférica de agua de acero inoxidable, unidad de 1 pulg./33.7 mm	150 SCFM 255 m³/hr	1800 SCFM 3058 m³/hr	0 – 32 GPM 0 – 121 LPM	1.7 pulg. 43 mm	NPT de 1 pulg.	Ranurada de 1 pulg.	Ranurada de 1 pulg.	163 lbs 74 kg
Resistente a la corrosión, descarga activa, válvula esférica de bola de acero inoxidable, unidad de 1 ½ pulg./48.3 mm	300 SCFM 510 m³/hr	4500 SCFM 7646 m³/hr	0 – 32 GPM 0 – 121 LPM	1.8 pulg. 46 mm	NPT de 1 ½ pulg.	Ranurada de 1 ½ pulg.	Ranurada de 1 pulg.	170 lbs 77 kg

4.1 DIMENSIONES

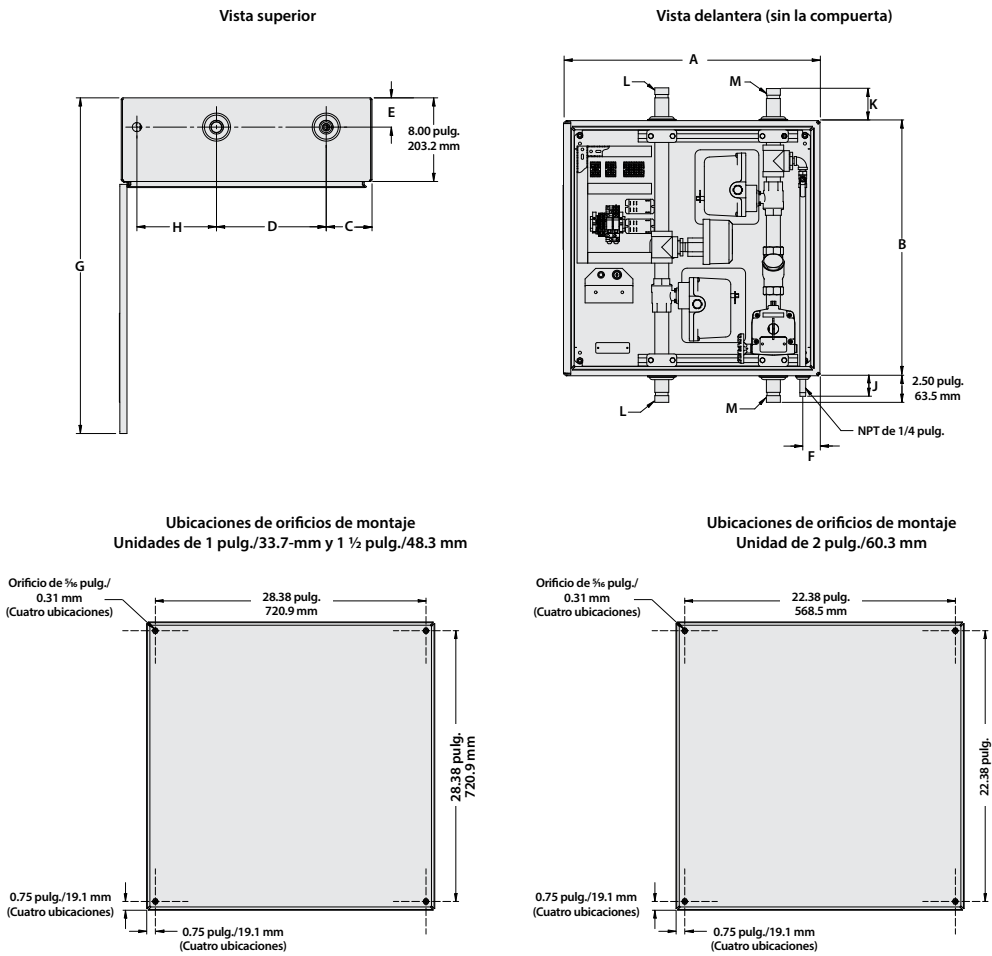
Panel de fluido



Descripción de panel de fluido Victaulic Vortex™ 1500	Flujo de nitrógeno mínimo requerido	Flujo de nitrógeno máximo	A	B	C	D	Peso aproximado
Descarga activa, unidad de 1 pulg./33.7 mm	150 SCFM 255 m³/hr	1800 SCFM 3058 m³/hr	1.7 pulg. 43 mm	NPT de 1 pulg.	NPT de 1 pulg.	Ranurada de 1 pulg.	130 lbs 59 kg
Descarga activa, unidad de 1 1/2 pulg./48.3 mm	300 SCFM 510 m³/hr	4500 SCFM 7646 m³/hr	2.2 pulg. 56 mm	NPT de 1 1/2 pulg.	NPT de 1 1/2 pulg.	Ranurada de 1 1/2 pulg.	140 lbs 64 kg
Descarga de contacto seco, unidad de 1 pulg./33.7 mm	150 SCFM 255 m³/hr	1800 SCFM 3058 m³/hr	1.7 pulg. 43 mm	NPT de 1 pulg.	NPT de 1 pulg.	Ranurada de 1 pulg.	130 lbs 59 kg
Descarga de contacto seco, unidad de 1 1/2 pulg./48.3 mm	300 SCFM 510 m³/hr	4500 SCFM 7646 m³/hr	2.2 pulg. 56 mm	NPT de 1 1/2 pulg.	NPT de 1 1/2 pulg.	Ranurada de 1 1/2 pulg.	140 lbs 64 kg

4.2 DIMENSIONES

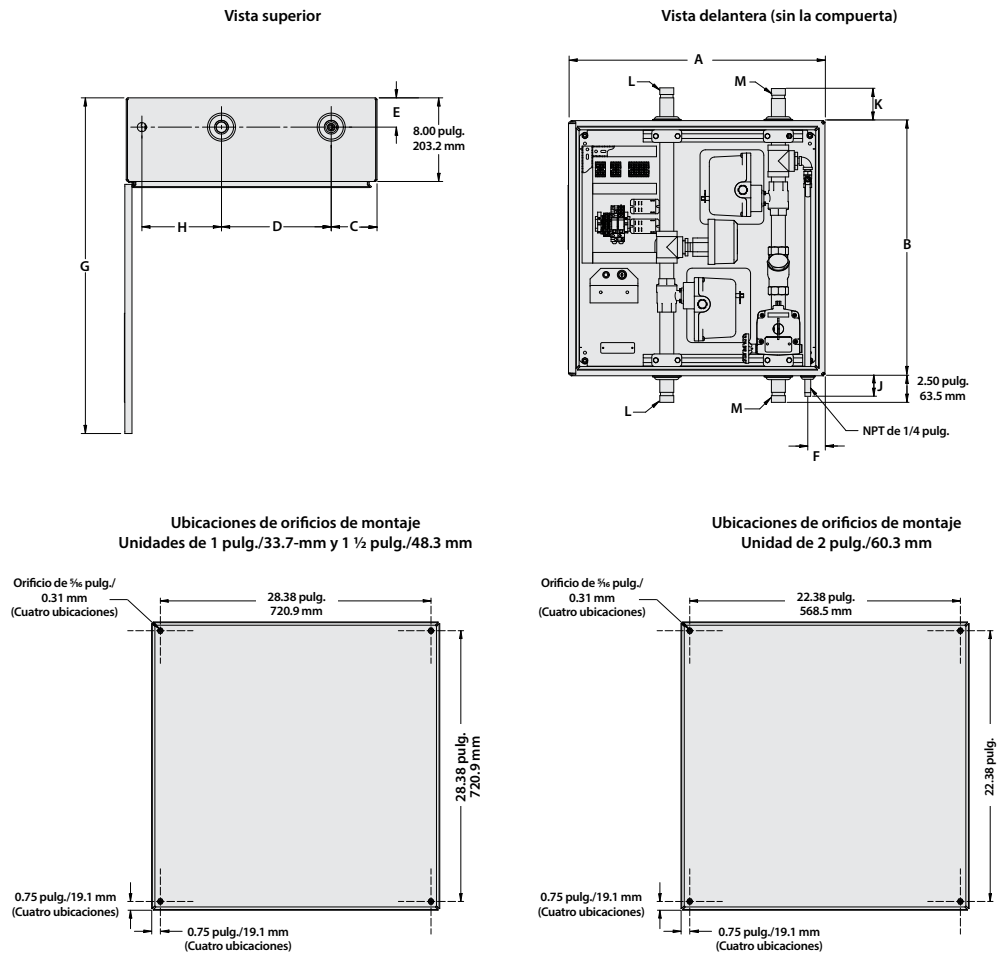
Panel de zona



Descripción de panel de zona Victaulic Vortex™ 1500	Capacidad de flujo de agua	Flujo de nitrógeno máximo
Descarga de contacto seco, válvula esférica de agua, unidad de 1 pulg./33.7 mm	0 – 32 GPM 0 – 121 LPM	1000 SCFM 1699 m³/hr
Descarga de contacto seco, válvula esférica de agua, unidad de 1 ½ pulg./48.3 mm	0 – 32 GPM 0 – 121 LPM	3000 SCFM 5097 m³/hr
Descarga de contacto seco, válvula esférica de agua, unidad de 2 pulg./60.3 mm	0 – 32 GPM 0 – 121 LPM	4500 SCFM 7646 m³/hr
Resistente a la corrosión, descarga de contacto seco, CPVC, unidad de 1 pulg./33.7 mm	0 – 32 GPM 0 – 121 LPM	1000 SCFM 1699 m³/hr
Resistente a la corrosión, descarga de contacto seco, CPVC, unidad de 1 ½ pulg./48.3 mm	0 – 32 GPM 0 – 121 LPM	3000 SCFM 5097 m³/hr
Resistente a la corrosión, descarga de contacto seco, acero inoxidable, unidad de 1 pulg./33.7 mm	0 – 32 GPM 0 – 121 LPM	1000 SCFM 1699 m³/hr
Resistente a la corrosión, descarga de contacto seco, acero inoxidable, unidad de 1 ½ pulg./48.3 mm	0 – 32 GPM 0 – 121 LPM	3000 SCFM 5097 m³/hr

4.2 DIMENSIONES (Continuación)

Panel de zona



Descripción de panel de zona Victaulic Vortex™ 1500	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	Peso aproximado
Descarga de contacto seco, válvula esférica de agua, unidad de 1 pulg./33.7 mm	24 pulg. 610 mm	24 pulg. 610 mm	4.4 pulg. 112 mm	10.5 pulg. 267 mm	2.8 pulg. 71 mm	1.9 pulg. 48 mm	32.1 pulg. 815 mm	7.6 pulg. 193 mm	1.2 pulg. 30 mm	3.0 pulg. 76 mm	Ranurada de 1 pulg.	Ranurada de 1 pulg.	140 lbs 64 kg
Descarga de contacto seco, válvula esférica de agua, unidad de 1 ½ pulg./48.3 mm	24 pulg. 610 mm	24 pulg. 610 mm	6.0 pulg. 152 mm	10.5 pulg. 267 mm	2.9 pulg. 74 mm	1.2 pulg. 30 mm	38.1 pulg. 968 mm	7.8 pulg. 198 mm	1.2 pulg. 30 mm	3.0 pulg. 76 mm	Ranurada de 1 ½ pulg.	Ranurada de 1 pulg.	150 lbs 68 kg
Descarga de contacto seco, válvula esférica de agua, unidad de 2 pulg./60.3 mm	30 pulg. 762 mm	30 pulg. 762 mm	6.0 pulg. 152 mm	13.0 pulg. 330 mm	3.6 pulg. 91 mm	3.5 pulg. 89 mm	38.1 pulg. 968 mm	9.5 pulg. 241 mm	1.4 pulg. 36 mm	1.6 pulg. 41 mm	Ranurada de 2 pulg.	Ranurada de 1 pulg.	150 lbs 68 kg
Resistente a la corrosión, descarga de contacto seco, CPVC, unidad de 1 pulg./33.7 mm	24 pulg. 610 mm	24 pulg. 610 mm	4.6 pulg. 117 mm	10.6 pulg. 269 mm	2.4 pulg. 61 mm	1.4 pulg. 36 mm	32.1 pulg. 815 mm	7.6 pulg. 193 mm	2.1 pulg. 53 mm	3.1 pulg. 79 mm	NPT de 1 pulg.	NPT de 1 pulg.	132 lbs 60 kg
Resistente a la corrosión, descarga de contacto seco, CPVC, unidad de 1 ½ pulg./48.3 mm	24 pulg. 610 mm	24 pulg. 610 mm	4.2 pulg. 107 mm	10.5 pulg. 267 mm	2.9 pulg. 74 mm	1.2 pulg. 30 mm	38.1 pulg. 968 mm	7.6 pulg. 193 mm	2.1 pulg. 53 mm	3.0 pulg. 76 mm	NPT de 1 pulg.	NPT de 1 pulg.	142 lbs 64 kg
Resistente a la corrosión, descarga de contacto seco, acero inoxidable, unidad de 1 pulg./33.7 mm	24 pulg. 610 mm	24 pulg. 610 mm	4.6 pulg. 117 mm	10.6 pulg. 269 mm	2.4 pulg. 61 mm	1.4 pulg. 36 mm	32.1 pulg. 815 mm	7.6 pulg. 193 mm	2.1 pulg. 53 mm	3.1 pulg. 79 mm	Ranurada de 1 pulg.	Ranurada de 1 pulg.	135 lbs 61 kg
Resistente a la corrosión, descarga de contacto seco, acero inoxidable, unidad de 1 ½ pulg./48.3 mm	24 pulg. 610 mm	24 pulg. 610 mm	4.2 pulg. 107 mm	10.5 pulg. 267 mm	2.9 pulg. 74 mm	1.2 pulg. 30 mm	38.1 pulg. 968 mm	7.6 pulg. 193 mm	2.1 pulg. 53 mm	3.0 pulg. 76 mm	Ranurada de 1 pulg.	Ranurada de 1 pulg.	145 lbs 66 kg

5.0 RENDIMIENTO

Panel de combinación

Entradas de presión:

Nitrógeno: 3000 psi/20684 kPa

Agua: 200 psi/1378 kPa

Salidas de presión: programables, 175psi/1207kPa máximo

Panel de fluido

Entrada de nitrógeno: 3000 psi/20684 kPa

Salida de nitrógeno: programable, 175 psi/1207 kPa máximo

Panel de zona

Entrada de presión:

Nitrógeno: 200 psi/1378 kPa

Agua: 200 psi/1378 kPa

Salida de presión:

Nitrógeno: 200 psi/1378 kPa

Agua: 200 psi/1378 kPa

6.0 NOTIFICACIONES

⚠ ADVERTENCIA



- Siempre consulte el Manual General de Diseño, Instalación y Mantenimiento del Sistema de Supresión de Incendios Victaulic Vortex™ antes de especificar o instalar cualquier producto Victaulic Vortex™.
- Use gafas, casco y calzado de seguridad durante la instalación y el mantenimiento de un sistema de supresión de incendios Victaulic Vortex™.
- Es responsabilidad del cliente verificar la compatibilidad de los materiales del emisor híbrido y comprobar que se especifique el emisor híbrido y el cartucho de control de caudal de agua del tamaño correcto en el diseño del sistema.

Si no sigue las instrucciones y advertencias, puede causar fallas en el sistema con consecuencia de lesiones fatales o graves y daños materiales.

7.0 MATERIALES DE REFERENCIA

[70.06: Ficha técnica del sistema de supresión de incendios Victaulic Vortex™ 1500](#)

[70.07: Ficha técnica del múltiple de descarga activa del sistema de supresión de incendios Victaulic Vortex™ 1500](#)

Responsabilidad del usuario en la selección y aptitud del producto

Cada usuario tiene la responsabilidad última de decidir sobre la idoneidad de los productos Victaulic para una aplicación particular de uso final, de acuerdo con las normas de la industria, las especificaciones del proyecto, los códigos de construcción aplicables y las regulaciones relacionadas, así como el rendimiento Victaulic, mantenimiento, seguridad, e instrucciones de advertencia. Ninguna indicación de este u otro documento, ni recomendación, sugerencia u opinión verbal de algún empleado de Victaulic, deberá interpretarse como que modifica, varía, anula o descarta alguna disposición de las condiciones de venta estándares de Victaulic Company, la guía de instalación o esta exención de responsabilidad.

Derechos de propiedad intelectual

Ninguna declaración aquí contenida acerca del uso posible o sugerido de estos materiales, productos, servicios o diseños implica, de manera directa o por interpretación, la cesión de alguna licencia asociada a patentes o a derechos de propiedad intelectual de Victaulic o alguna de sus filiales o empresas afiliadas en lo que concierne al uso o diseño, ni constituye recomendación de uso de dichos materiales, productos, servicios o diseños de manera que vulnere cualquier otra patente o derecho de propiedad intelectual. Los términos "patentado" o "con patente en trámite" se refieren a patentes de diseño o utilidad o bien solicitudes de patentes para artículos y/o métodos que se usan en Estados Unidos y/u otros países.

Nota

Este producto debería ser fabricado por Victaulic o según las especificaciones de Victaulic. Todos los productos se instalarán de acuerdo con las últimas instrucciones de instalación y montaje de Victaulic. Victaulic se reserva el derecho de cambiar las especificaciones, diseños y equipamiento estándar de los productos sin aviso y sin incurrir en obligación alguna.

Instalación

Siempre debería consultar el Manual de Instalación Victaulic o las instrucciones de instalación del producto que está instalando. Con cada despacho de productos Victaulic se incluyen manuales que contienen datos completos sobre la instalación y el montaje, disponibles también en formato PDF en nuestro sitio web www.victaulic.com.

Garantía

Consulte la sección Garantía de la Lista de Precios o contacte a Victaulic para más información.

Marcas registradas

Victaulic y todas sus demás marcas son marcas comerciales o industriales registradas por Victaulic Company y/o sus entidades afiliadas en EE.UU. y/u otros países.